



5CL2....



**es** Instrucciones de uso

# es Índice

|                                                                                    |                                                    |                                                                                       |                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|    | <b>Consejos y advertencias de seguridad..... 3</b> |      | <b>Manejo del aparato.....12</b>             |
| Observaciones sobre este manual de instrucciones.....3                             |                                                    | Conectar el aparato..... 12                                                           |                                              |
| Peligro de explosión.....3                                                         |                                                    | Desconexión y apagado del aparato..... 12                                             |                                              |
| Peligro de descarga eléctrica.....4                                                |                                                    | Ajustar la temperatura..... 12                                                        |                                              |
| Peligro de lesiones.....4                                                          |                                                    | Superfrío..... 12                                                                     |                                              |
| Peligro a causa del líquido refrigerante.....4                                     |                                                    |      | <b>Compartimento frigorífico.....13</b>      |
| Prevención de situaciones de riesgos y peligros para niños y adultos.....5         |                                                    | Puntos a observar al guardar los alimentos..... 13                                    |                                              |
| Daños materiales.....5                                                             |                                                    | Prestar atención a las diferentes zonas de frío del compartimento frigorífico..... 13 |                                              |
| Peso.....5                                                                         |                                                    | Cajón para la verdura..... 14                                                         |                                              |
|    | <b>Uso adecuado..... 6</b>                         |      | <b>Al descongelar el aparato.....14</b>      |
|    | <b>Protección del medio ambiente..... 6</b>        | Compartimento frigorífico..... 14                                                     |                                              |
| Embalaje.....6                                                                     |                                                    |      | <b>Limpieza.....15</b>                       |
| Aparatos usados.....6                                                              |                                                    | Limpiar los accesorios..... 15                                                        |                                              |
|    | <b>Instalación y conexión..... 7</b>               |      | <b>Olores.....16</b>                         |
| Elementos incluidos de serie en el aparato (Volumen de suministro).....7           |                                                    |      | <b>Iluminación.....16</b>                    |
| Características técnicas.....7                                                     |                                                    |     | <b>Ruidos.....16</b>                         |
| Instalar el aparato.....7                                                          |                                                    | Ruidos normales..... 16                                                               |                                              |
| Profundidad del hueco de montaje.....8                                             |                                                    | Ruidos que se pueden evitar fácilmente..... 16                                        |                                              |
| Ahorro de energía.....8                                                            |                                                    |    | <b>¿Qué hacer en caso de avería?.....17</b>  |
| Antes de usar el aparato por vez primera.....10                                    |                                                    |    | <b>Servicio de Asistencia Técnica.....18</b> |
| Conexión eléctrica.....10                                                          |                                                    | Autocomprobación del aparato..... 18                                                  |                                              |
|  | <b>Familiarizándose con el aparato..... 11</b>     | Reparación y asesoramiento en caso de avería..... 18                                  |                                              |
| Aparato.....11                                                                     |                                                    | Garantía..... 18                                                                      |                                              |
| Elementos de mando.....11                                                          |                                                    |                                                                                       |                                              |
| Equipamiento interior.....11                                                       |                                                    |                                                                                       |                                              |



## **Consejos y advertencias de seguridad**

Este producto cumple las normas específicas de seguridad para aparatos eléctricos y se ajusta según las normas de supresión de interferencias.

La estanqueidad del circuito de refrigeración viene verificada de fábrica.

### **Observaciones sobre este manual de instrucciones**

- ¡Lea detenidamente las instrucciones de uso y de montaje de su aparato! En éstas se facilitan informaciones y consejos importantes relativos a su seguridad personal, así como a la correcta instalación, manejo y cuidado del mismo.
- El fabricante no se responsabiliza en absoluto de los daños y perjuicios que pudieran producirse en caso de incumplimiento por parte del usuario de los consejos y advertencias de seguridad que se facilitan en las presentes instrucciones de uso y montaje.

- Guarde las instrucciones de uso y de montaje para futuras consultas y posteriores propietarios.

### **Peligro de explosión**

- Nunca usar aparatos eléctricos en el interior del aparato (por ejemplo calefactores, aparatos de hacer hielo, etc.).
- No guardar productos que contengan o gases propelentes o inflamables (por ejemplo sprays) ni materias explosivas en el aparato.
- Tenga presente que las bebidas con un alto grado de alcohol necesitan envases con cierre hermético, debiéndose colocar siempre en posición vertical.

## **Peligro de descarga eléctrica**

Una instalación o reparación incorrecta puede poner al usuario en un riesgo considerable.

- Si el cable de conexión a la red eléctrica está dañado, desenchufe el aparato de la toma de corriente inmediatamente.
- No utilizar tomas de corriente múltiples, cables de prolongación ni adaptadores.
- El aparato solamente deben ser reparado o cambiado por el fabricante, el personal del servicio de asistencia técnica o por un profesional cualificado.
- Utilice únicamente piezas originales del fabricante. El fabricante garantiza que estas piezas cumplen los requisitos de seguridad.

## **Peligro de lesiones**

¡Las botellas y latas pueden estallar!

## **Peligro a causa del líquido refrigerante**

En los tubos del circuito de frío fluye una pequeña cantidad de líquido refrigerante (R600a) de elevada compatibilidad medioambiental pero inflamable. Este gas no daña la capa de ozono ni aumenta tampoco el efecto invernadero. Tenga presente que la salida a chorro del líquido refrigerante puede inflamarse o provocar lesiones en los ojos.

- No dañar los tubos.

En caso de daños en los tubos:

- Mantener las fuentes de fuego o focos de ignición alejados del aparato.
- Ventilar el recinto.
- Desconectar el aparato y extraer el cable de conexión de la toma de corriente.
- Avisar al Servicio de Asistencia Cliente.

## Prevención de situaciones de riesgos y peligros para niños y adultos

Expuestos a peligros están:

- Los niños
- Las personas con facultades físicas, sensoriales o perceptivas mermadas
- Las personas que carecen de los conocimientos necesarios relativos al manejo seguro del aparato.

Medidas:

- Cerciorarse de que los niños y las personas expuestas a peligros han comprendido los riesgos y peligros.
- Los niños o las personas discapacitadas deberán estar vigilados o instruidos en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Permitir el uso del aparato solo a los niños mayores de 8 años.
- Vigilar a los niños durante los trabajos de limpieza y mantenimiento.
- No dejar que los niños jueguen con el aparato.

## Peligro de asfixia

- Si el aparato dispone de una cerradura, guardar la llave fuera del alcance de los niños.
- No dejar que los niños jueguen con el embalaje del aparato o partes del mismo.

## Daños materiales

Para evitar daños materiales:

- No sentarse sobre los cajones ni colgarse de las puertas.
- Mantener las piezas de plástico y juntas de goma limpias de aceites y grasas.
- No tirar del cable de conexión del aparato, sino cogerlo siempre por el propio enchufe.

## Peso

Tenga presente al instalar y transportar el aparato que éste puede tener un peso muy elevado.

→ *"Lugar de emplazamiento" en la página 7*



## Uso adecuado

El aparato es adecuado

- sólo para refrigerar alimentos,
- solo para el uso doméstico en el hogar o en su entorno.
- solo de acuerdo a estas instrucciones de uso.

Este aparato está previsto para ser utilizado a una altura máxima de 2.000 metros sobre el nivel del mar.



## Protección del medio ambiente

### Embalaje

Todos los materiales de embalaje son respetuosos con el medio ambiente y pueden ser reciclados o reutilizados.

- Desechar el embalaje conforme a la normativa medioambiental.
- Su Distribuidor o Administración local le informará gustosamente sobre las vías y posibilidades para la eliminación respetuosa con el medio ambiente de estos materiales.



Eliminar el embalaje de forma ecológica.

## Aparatos usados

Entregando el aparato a dicho efecto en un centro oficial de recogida o recuperación de materiales reciclables.



### Advertencia

**¡Los niños, al jugar con el aparato, se pueden encerrar en el mismo y ponerse en peligro de muerte (asfixia)!**

- No retirar las bandejas y recipientes del aparato a fin de dificultar que los niños puedan acceder al interior del mismo.
- Mantenga a los niños alejados del aparato.

### ¡Atención!

**Existe peligro de escape del líquido refrigerante o de gases nocivos para la salud.**

Preste atención a que las tuberías del circuito de frío y el aislamiento de su aparato no sufran daños ni desperfectos antes de haberlo entregado en el correspondiente Centro Oficial de recogida.

1. Extraer el cable de conexión de la toma de corriente.
2. Corte el cable de conexión del aparato.
3. Cuídese de que su aparato usado sea eliminado o desguazado de un modo respetuoso con el medio ambiente.



Este aparato está marcado con el símbolo de cumplimiento con la Directiva Europea 2012/19/UE relativa a los aparatos eléctricos y electrónicos usados (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos RAEE).

La directiva proporciona el marco general válido en todo el ámbito de la Unión Europea para la retirada y la reutilización de los residuos de los aparatos eléctricos y electrónicos.



## Instalación y conexión

### Elementos incluidos de serie en el aparato (Volumen de suministro)

Verifique que las piezas no presentan daños ni desperfectos debidos al transporte tras desembalarlas.

En caso de reclamación, dirigirse al comercio donde se adquirió el aparato o al Servicio de Asistencia Técnica de la marca.

→ *"Servicio de Asistencia Técnica" en la página 18*

El envío consta de los siguientes elementos:

- Aparato integrable
- Equipamiento interior (según modelo)
- Material de montaje
- Instrucciones de uso
- Instrucciones de montaje
- Cuaderno de mantenimiento
- Documento de la garantía
- Informaciones sobre el consumo de energía y los ruidos del aparato

### Características técnicas

En la placa de características del aparato figuran el líquido refrigerante empleado, la capacidad útil y otras especificaciones técnicas.

→ *"Familiarizándose con el aparato" en la página 11*

## Instalar el aparato

### Lugar de emplazamiento

Cuanto mayor cantidad de líquido refrigerante contenga el aparato, mayores dimensiones tiene que tener el recinto donde se vaya a colocar. En recintos demasiado pequeños pueden formarse mezclas inflamables de aire y gas en caso de producirse fugas en el circuito de frío del aparato.

Las dimensiones mínimas de la habitación donde se encuentra instalado el aparato deberán ser 1 m<sup>3</sup> por cada 8 gramos de líquido refrigerante. La cantidad de líquido refrigerante que incorpora su aparato figura en la placa de características, que se encuentra en el interior del mismo.

→ *"Familiarizándose con el aparato" en la página 11*

El peso de su aparato puede llegar, en función del modelo concreto, hasta los 65 kg.

Temperatura ambiente admisible

La temperatura ambiente admisible de la habitación depende de la clase climática del aparato.

En la placa de características del aparato figuran las indicaciones relativas a la clase climática a la que pertenece.

→ "Familiarizándose con el aparato" en la página 11

| Clase climática | Temperatura ambiente admisible |
|-----------------|--------------------------------|
| SN              | +10 °C ... 32 °C               |
| N               | +16 °C ... 32 °C               |
| ST              | +16 °C ... 38 °C               |
| T               | +16 °C ... 43 °C               |

El aparato puede funcionar perfectamente en los rangos de temperatura ambiente admisibles.

Si un aparato de la clase climática SN funcionase a una temperatura ambiente más fría, no se producirán daños en el mismo hasta una temperatura de +5 °C.

Profundidad del hueco de montaje

Se aconseja seleccionar un hueco de montaje con 56 cm de profundidad para instalar el aparato. Un hueco de montaje con una profundidad menor – como mínimo 55 cm – ocasionará un aumento leve de la absorción de corriente.

Ahorro de energía

Si Usted sigue los siguiente consejos, su aparato consumirá menos corriente.

**Nota:** La posición de los elementos y accesorios del aparato no influye en su consumo de energía.

| Instalar el aparato                                                                                                                                                                                       |                                                                                                             |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Instalar el aparato de forma que no reciba directamente los rayos del sol.                                                                                                                                | Con una temperatura ambiente más baja, el aparato enfría con menos frecuencia, consumiendo menos corriente. |  |
| Emplazar el aparato de modo que no se encuentre próximo a focos activos de calor tales como cocinas, calefacciones, etc.:<br>Cocinas eléctricas o de gas: 3 cm.<br>Cocinas de gas oil o de carbón: 30 cm. |                                                                                                             |  |
| <b>Nota:</b> Si esto último fuera inevitable, se habrá de proteger el aparato con un panel aislante adecuado.                                                                                             |                                                                                                             |  |
| Seleccionar un emplazamiento con una temperatura ambiente de aprox. 20 °C.                                                                                                                                |                                                                                                             |  |

## Instalar el aparato

Se aconseja seleccionar un hueco de montaje con 56 cm de profundidad para instalar el aparato.

### ¡Atención!

### ¡Peligro de quemadura!

Algunas piezas del aparato se calientan considerablemente durante su funcionamiento. El contacto con las mismas puede provocar quemaduras.

Prestar particular atención a que las aberturas de ventilación y aireación no estén nunca obstruidas.

Ventilar diariamente el recinto.

El aire se recalienta menos en la pared posterior del aparato. El aparato consume menos corriente si el aire recalentado puede escapar libremente.

## Al usar el aparato

Abrir la puerta del aparato solo brevemente.

Procure transportar a casa los alimentos en una bolsa isotérmica y, una vez en el hogar, colocarlos inmediatamente en el compartimento de congelación.

Dejar enfriar los alimentos o bebidas calientes hasta temperatura ambiente antes de introducirlos en el aparato.

Descongelar los productos congelados en el interior del compartimento frigorífico a fin de aprovechar el frío desprendido por los mismos para la refrigeración del resto de los alimentos guardados.

Evite el contacto directo de los alimentos con el panel posterior del aparato.

Envasar herméticamente los alimentos.

Limpiar la parte posterior del aparato una vez al año con un aspirador.

Prestar particular atención a que las aberturas de ventilación y aireación no estén nunca obstruidas.

El aire en el interior del aparato no se recalienta tanto. El aparato enfría con menos frecuencia, consumiendo menos corriente.

De esta manera, el aire podrá circular libremente y la humedad relativa del aire permanecerá constante. El aparato enfría con menos frecuencia, consumiendo menos corriente.

El aire se recalienta menos en la pared posterior del aparato. El aparato consume menos corriente si el aire recalentado puede escapar libremente.

## Antes de usar el aparato por vez primera

1. Retirar el material informativo y eliminar las cintas adhesivas, así como las láminas protectoras.
2. Limpiar el aparato.  
→ *"Limpieza" en la página 15*

## Conexión eléctrica

### ¡Atención!

No conectar en ningún caso el aparato a conectores electrónicos para ahorro energético.

**Nota:** El aparato se puede acoplar a rectificadores conmutados por red o de onda sinusoidal.

Los rectificadores conmutados por red se emplean en las instalaciones fotovoltaicas conectadas directamente a la red pública de abastecimiento de corriente eléctrica. En instalaciones aisladas deberán emplearse los rectificadores de onda sinusoidal. Las instalaciones aisladas, por ejemplo en buques o refugios de montaña, no tienen conexión directa a la red pública de corriente eléctrica.

1. Tras colocar el aparato en su emplazamiento definitivo se deberá dejar reposar como mínimo durante una hora antes de ponerlo en funcionamiento.

2. Conectar el aparato a una la red de corriente eléctrica a través de una toma de corriente instalada correctamente.

La toma de corriente deberá poseer las siguientes características:

Toma de                    220 V ... 240 V  
corriente de  
Conductor                50 Hz  
de protección  
Fusible                   10 A ... 16 A

En los aparatos destinados a países fuera del continente europeo:

Verificar si los valores de la tensión de conexión y el tipo de corriente que figuran en la placa de características del aparato coinciden con los de la red nacional. Ambos números se encuentran en la placa de características del aparato.

→ *"Familiarizándose con el aparato" en la página 11*

3. Conectar el aparato a una toma de corriente situada en las proximidades del mismo.  
La toma de corriente debe ser libremente accesible después de la instalación del aparato.



### Advertencia

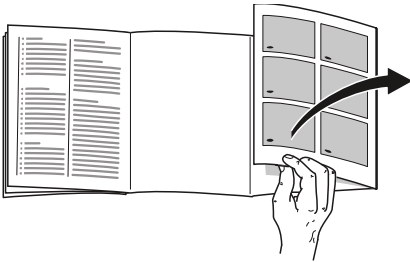
#### ¡Peligro de descarga eléctrica!

Si la longitud del cable de conexión a la red eléctrica no es suficiente, no utilice en ningún caso cables de prolongación ni tomas de corriente múltiples. En lugar de ello, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica para consultar otras alternativas.



## Familiarizándose con el aparato

Despliegue, por favor, la última página con las ilustraciones. Las presentes instrucciones de uso son válidas para varios modelos de aparato. Por ello es posible que las ilustraciones muestren detalles y características de equipamiento que no concuerdan con las de su aparato concreto.



### Aparato

→ Fig. **1**

\* No disponible en todos los modelos

- |              |                                         |
|--------------|-----------------------------------------|
| <b>1</b> ... | <b>4</b> Elementos de mando             |
| <b>5</b> *   | Ventilador                              |
| <b>6</b>     | Iluminación                             |
| <b>7</b>     | Cajón para la verdura                   |
| <b>8</b>     | Placa de características                |
| <b>9</b>     | Botellero para guardar botellas grandes |

## Elementos de mando

→ Fig. **2**

- |          |                                                                                                      |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | Tecla <b>⓪</b><br>Conecta y desconecta el aparato.                                                   |
| <b>2</b> | Indicación de la temperatura del compartimento frigorífico<br>Muestra la temperatura ajustada en °C. |
| <b>3</b> | Indicador <b>Super</b><br>Está iluminado cuando la función Super está activada.                      |
| <b>4</b> | Tecla <b>°C</b><br>Permite ajustar la temperatura.                                                   |

## Equipamiento interior

### Bandeja

→ Fig. **3**

La posición y altura de la bandeja se puede modificar:

- Tirar de la bandeja y extraerla del aparato.

### Cajón

→ Fig. **4**

Para retirar el cajón:

- Tirar del cajón hasta el tope, levantarlo ligeramente por su parte frontal y extraerlo.

### Estantes

→ Fig. **5**

Para retirar el estante de la puerta:

- Levantar el estante ligeramente y extraerlo.



## Manejo del aparato

### Conectar el aparato

1. Pulsar la tecla ①.  
El aparato comienza a refrigerar.
2. Ajustar la temperatura deseada.  
→ "Ajustar la temperatura"  
en la página 12

### Advertencias relativas al funcionamiento del aparato

- El aparato puede necesitar varias horas hasta alcanzar todas las temperaturas seleccionadas. No introducir alimentos en el aparato antes de alcanzar las temperaturas seleccionadas.

### Desconexión y apagado del aparato

#### Desconectar el aparato

- Pulsar la tecla ①.  
El aparato deja de enfriar.

#### Apagar el aparato

En caso de largos períodos de inactividad del aparato:

1. Pulsar la tecla ①.  
El aparato deja de enfriar.
2. Extraer el enchufe de conexión del aparato de la toma de corriente o desconectar el fusible de la instalación doméstica.
3. Limpiar el aparato.
4. Dejar el aparato abierto.

## Ajustar la temperatura

### Temperatura recomendada

Compartimento frigorífico: +4 °C

### Compartimento frigorífico

- Pulsar la tecla °C repetidas veces hasta que la pantalla de visualización muestre la temperatura deseada.

### Adhesivo OK

(no disponible en todos los modelos)

Con el adhesivo **OK** puede comprobar si en el compartimento frigorífico se han alcanzado los rangos de temperatura seguros de +4 °C o menos recomendados para los alimentos.

En caso de que el adhesivo no muestre **OK** habrá que ajustar de modo escalonado una temperatura más baja.

Tras poner el aparato en marcha, éste puede necesitar hasta 12 horas para alcanzar la temperatura ajustada.

### Ajuste correcto



## Superfrío

Mediante esta función se enfría el compartimento frigorífico hasta alcanzar la temperatura más baja posible.

La función de superfrío se selecciona:

- antes de introducir grandes cantidades de alimentos
- si se desea enfriar rápidamente bebidas

**Nota:** Estando activada la función de superfrío, el nivel sonoro del aparato puede aumentar.

La función «Superfrío» se desactiva automáticamente pasadas 15 horas, volviendo el aparato a funcionamiento normal.

Activar / Desactivar la función «Superfrío»:

- Pulsar la tecla °C.  
Si la función «Superfrío» está activada, la indicación **Super** se ilumina.



## Compartimento frigorífico

El compartimento frigorífico es el lugar ideal para guardar carne, embutido, pescado, productos lácteos, huevos y platos cocinados, así como pan, bollería y productos de repostería.

La temperatura se puede ajustar desde +2 °C ... +8 °C.

En el compartimento refrigerador, Usted también puede conservar a corto y medio plazo alimentos perecederos. Cuanto más baja (fría) sea la temperatura elegida, más lentamente se desarrollarán los procesos enzimáticos, químicos y de deterioro de los alimentos causados por microorganismos. Una temperatura de +4 °C o más baja (más fría) garantiza la frescura y conservación óptimas de los alimentos guardados en el frigorífico.

## Puntos a observar al guardar los alimentos

- Guarde preferentemente alimentos en estado fresco y en perfectas condiciones.  
De este modo conservarán su calidad y frescura durante más tiempo.
- En el caso de productos precocinados o alimentos envasados deberán observarse las fechas de caducidad o de consumo señaladas por el fabricante.
- Asimismo se aconseja envolver los alimentos bien o cubrirlos antes de introducirlos en el frigorífico a fin de que conserven su aroma, color y sabor.  
De este modo se evita, además, que puedan producirse transferencias de sabor de un alimento a otro o decoloraciones de las piezas de plástico en el compartimento frigorífico.
- Dejar enfriar los alimentos o bebidas calientes hasta una temperatura ambiente antes de introducirlos en el aparato.

## Prestar atención a las diferentes zonas de frío del compartimento frigorífico

En función de la circulación del aire en el interior del frigorífico, se crean en éste diferentes zonas de frío.

### La zona más fría

La zona más fría se encuentra entre la flecha estampada en el lateral y la bandeja situada debajo.

→ Fig. 6

**Nota:** Guardar los alimentos más delicados (por ejemplo pescado, embutido, carne) en la zona de más frío.

**es** Al descongelar el aparato

### La zona menos fría

La zona menos fría se encuentra en la parte superior de la contrapuerta.

**Nota:** Guardar, por ejemplo, en la zona menos fría el queso curado y la mantequilla. De esta manera el queso conservará su aroma y la mantequilla se podrá untar en el pan fácilmente.

### Cajón para la verdura

→ Fig **1**/7

El cajón para la verdura es el lugar ideal para guardar frutas y verduras frescas. Las verduras de hojas permanecen frescas durante más tiempo cuando la humedad del aire es elevada. Las demás verduras y las frutas deberán guardarse en un entorno con menor humedad del aire.

#### Notas

- La fruta (por ejemplo, piñas, plátanos, papayas y cítricos) y la verdura (berenjenas, pepinos, calabacines, pimientos, tomates y patatas) sensibles al frío deberán guardarse, a fin de conservar óptimamente su calidad y sabor, fuera del aparato a una temperatura de aprox. +8 °C ... +12 °C.
- En función de la cantidad y el tipo de alimento guardado en el cajón para la verdura, puede formarse agua de condensación en el mismo. Eliminar el agua de condensación con un paño seco.



## Al descongelar el aparato

### Compartimento frigorífico

Durante el funcionamiento del compresor se forman gotas de agua o escarcha sobre la pared posterior del compartimento frigorífico. Esto es un fenómeno perfectamente normal y es debido a razones técnicas. No es necesario raspar la escarcha ni secar las gotas de agua. La pared posterior del aparato se desescarcha automáticamente. El agua de descongelación es recogida en la canaleta de desagüe.

→ Fig. **7**

El agua de descongelación se canaliza, a través de la canaleta de desagüe, a la bandeja de evaporación del aparato.

**Nota:** Mantener siempre limpios la canaleta de desagüe y el orificio de drenaje a fin de que el agua de descongelación fluya y se evacúe libremente, evitando así la formación de malos olores.



## Limpieza

### ¡Atención!

**Evitar los daños o desperfectos en el aparato y en su equipamiento.**

- No utilizar detergentes que contengan arena, cloro o ácidos. ¡No emplear tampoco disolventes!
- No emplear esponjas abrasivas. En las superficies metálicas podría producirse corrosión.
- No lavar nunca las bandejas, compartimentos o estantes del aparato en el lavavajillas. ¡Las piezas pueden deformarse!

Modo de proceder:

1. Desconectar el aparato.
2. Extraer el enchufe de la red eléctrica o desconectar el fusible.
3. Retirar los alimentos y guardarlos en un lugar lo más frío posible. Colocar acumuladores de frío directamente sobre los alimentos si se dispone de ellos.
4. En caso de que se haya formado una capa de escarcha, esperar a que se descongele.
5. Limpiar el aparato con un paño suave, agua templada y un poco de jabón líquido pH neutro.

### ¡Atención!

El agua de lavado no debe penetrar en la iluminación ni acceder a la zona de evaporación a través del orificio de drenaje.

6. Limpiar la junta de la puerta solo con agua, secándola bien a continuación.
7. Conectar el aparato a la red, ponerlo en funcionamiento y e introducir los alimentos.

## Limpiar los accesorios

Retirar los elementos variables del aparato para su limpieza.

→ "Equipamiento interior" en la página 11

### Canaleta de desagüe

→ Fig. 7

Limpiar regularmente la canaleta del desagüe y el orificio de drenaje con una bola de algodón o material similar, a fin de que el agua de desagüe pueda evacuarse libremente.



## Olores

En caso de comprobar olores desagradables:

1. Desconectar el aparato con la tecla «Conexión/Desconexión» ①.
2. Retirar todos los alimentos del aparato.
3. Limpiar el interior del aparato. → *"Limpieza"* en la página 15
4. Limpiar todos los envases de los alimentos.
5. Envasar herméticamente los alimentos que desarrollen un fuerte olor, a fin de evitar la formación de olores en el aparato.
6. Volver a conectar el aparato.
7. Colocar y ordenar los alimentos.
8. Verificar al cabo de 24 horas si se ha vuelto a producir olor en el aparato.



## Iluminación

Su aparato está equipado con una iluminación por diodos luminosos (LEDs) exenta de mantenimiento.

Las reparaciones de este tipo de iluminación sólo podrán ser realizadas por personal técnico del Servicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca o autorizado oficialmente por el fabricante.



## Ruidos

### Ruidos normales

#### Ruidos en forma de murmullos

**sordos:** Los motores están trabajando (compresores, ventilador).

#### Ruidos en forma de gorgoteo:

Se producen al penetrar el líquido refrigerante en los tubos delgados una vez que ha entrado en funcionamiento el compresor.

**Ruidos en forma de clic:** El motor, los interruptores o las electroválvulas se conectan/desconectan.

**Chasquido:** se está produciendo una descongelación automática.

### Ruidos que se pueden evitar fácilmente

#### El aparato está colocado en posición

**desnivelada:** Nivelar el aparato con ayuda de un nivel de burbuja. Calzar el aparato en caso necesario.

#### Los cajones o bandejas vibran o están

**atascadas:** Verificar los elementos desmontables y, en caso necesario, colocarlos en un nuevo emplazamiento.

#### Las botellas o recipientes entran en

**contacto mutuo:** Separar algo las botellas y los recipientes.



## ¿Qué hacer en caso de avería?

Antes de avisar al Servicio de Asistencia Técnica deberá comprobar si la avería o fallo que usted ha constatado se encuentra recogida en los siguientes consejos y advertencias.

### La temperatura difiere considerablemente del valor ajustado.

Desconectar el aparato y aguardar cinco minutos.

→ *"Desconexión y apagado del aparato"*  
en la página 12

Si la temperatura es demasiado elevada (calor), verifique al cabo de unas pocas horas si se ha producido una aproximación a la temperatura ajustada.

Si la temperatura es demasiado baja (frío), verifique la temperatura nuevamente al día siguiente.

### No se ilumina ninguna pantalla ni ninguno de los pilotos de aviso.

El enchufe del aparato no está correctamente insertado en la toma de corriente.

Introducir el enchufe del aparato en la toma de corriente.

El fusible se ha disparado.

Verificar el fusible.

Se ha producido un corte del suministro de corriente eléctrica.

Verificar si hay corriente.

### El aparato no enfría; el indicador y la iluminación están iluminados.

El modo de exposición está activado.

Iniciar la autocomprobación del aparato.

→ *"Autocomprobación del aparato"*  
en la página 18

Una vez concluido el programa, el aparato volverá al modo de funcionamiento normal.



## Servicio de Asistencia Técnica

En caso de no poder subsanar las averías deberá ponerse en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca. Nosotros encontraremos la solución adecuada, incluso para evitar desplazamientos innecesarios de los técnicos.

Los datos de contacto de los centros y delegaciones más cercanos del Servicio de Asistencia Técnica Oficial se facilitan a continuación o figuran en la lista adjunta.

Al solicitar la intervención del Servicio de Asistencia Técnica, no olvide indicar el Número de producto (E-Nr.) y el Número de fabricación (FD-Nr.) de su unidad. Ambos números se encuentran en la placa de características del aparato.

→ "Familiarizándose con el aparato" en la página 11

**Confíe en la profesionalidad y el buen saber hacer del fabricante.** De este modo usted asegura que la reparación sea realizada por personal técnico especializado y debidamente instruido que, además, dispone de los repuestos originales del fabricante para su aparato.

### Autocomprobación del aparato

Su aparato dispone de un programa automático de autocomprobación que le muestra las causas de las posibles averías; éstas sólo pueden ser subsanadas por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca.

1. Desconectar el aparato y esperar 5 minutos.
2. Conectar el aparato.

3. Durante los primeros 10 segundos después de conectar el aparato pulsar la tecla °C entre 3 ... 5 segundos y mantenerla pulsada hasta que el indicador de temperatura del compartimento frigorífico se encienda y muestre 2 °C.  
La autocomprobación comienza cuando los indicadores de la temperatura se iluminan consecutivamente.

- Si al finalizar la autocomprobación vuelve a mostrarse la temperatura ajustada: su equipo se encuentra en perfecto estado.
- Si el indicador **Super** parpadea durante 10 segundos: informe al servicio de asistencia técnica.

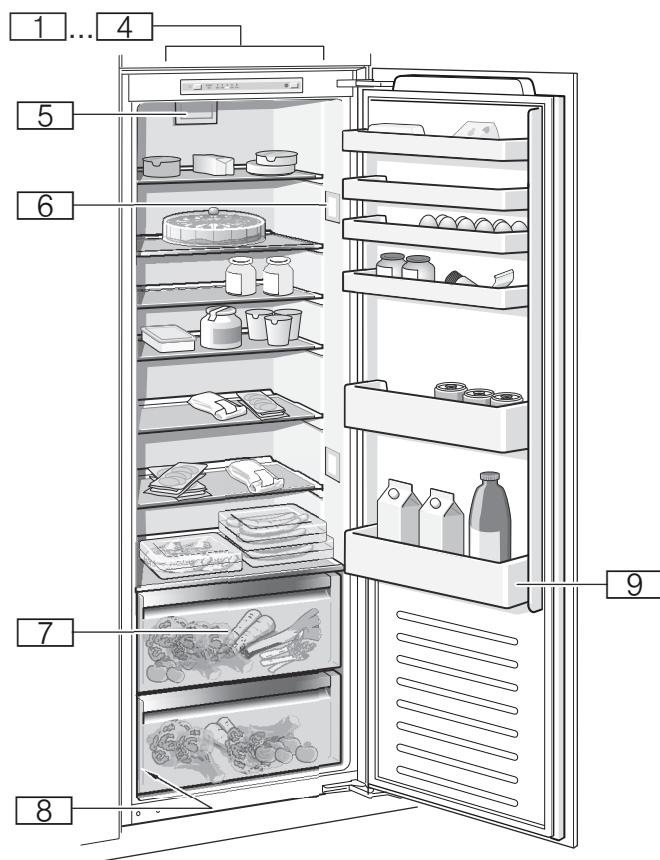
Una vez concluido el programa, el aparato volverá al modo de funcionamiento normal.

### Reparación y asesoramiento en caso de avería

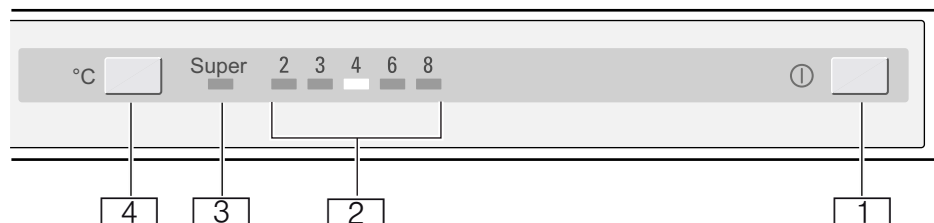
Los datos de contacto para cada país se encuentran en el directorio de centros del Servicio de Asistencia Técnica.

### Garantía

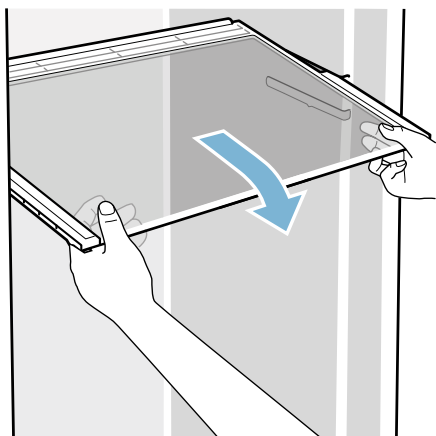
Para más información sobre las condiciones de garantía en su país deberá contactar con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca, su Distribuidor o consultar nuestra página Web.



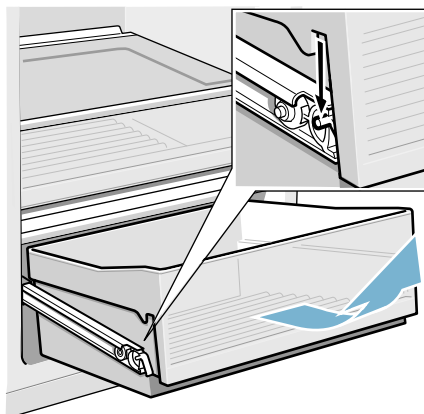
**1**



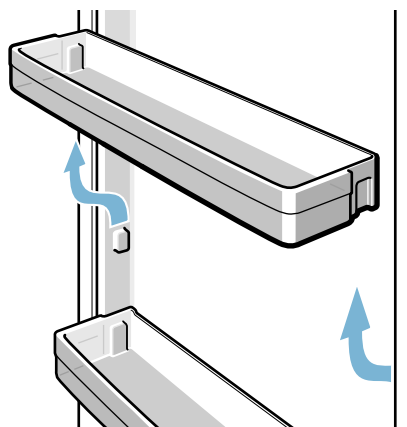
**2**



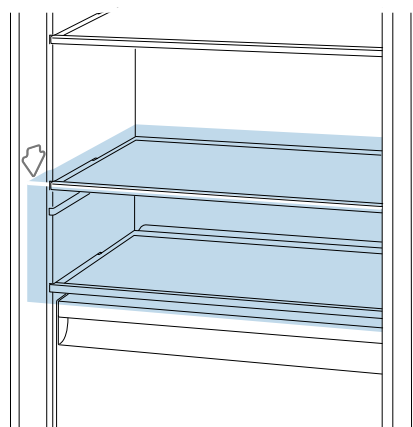
3



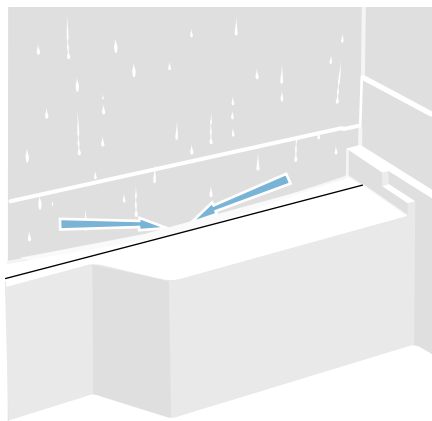
4



5



6



7

HK Appliances GmbH  
Werkstraße 3  
32289 Rödinghausen  
Germany



8001068593 (9704)  
es